



**REQUEST FOR PROPOSAL /
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO /
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or attached
hereto, the goods and services listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute
feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

**Solicitation Closes /
L'invitation prend fin:**

At / à : ~~1400 hrs EST~~

17:00 EST

20 Oct 2023

On / le : ~~15 September 2024~~

| | |
|--|---|
| Title / Titre: Research Papers | Solicitation No / No de l'invitation: W4938-23-100S |
| Date of Solicitation / Date de l'invitation: 4 Oct 2023 | |
| Address Enquiries to – Adresser toutes questions à: J4Log-LogJ4@forces.gc.ca Subj W4938-23-100S | |
| Telephone No. / N° de téléphone: | FAX No / No de fax: |
| Destination: Canadian Defence Academy P.O. Box 17000 Station Forces Kingston, Ontario K7K 7B4 | |

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés «rendu droits acquittés», tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente

| | |
|---|---|
| Delivery required / Livraison exigée: 30 January 2024 | Delivery offered / Livraison proposée: |
| Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur: | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie): | |
| Name / Nom: _____ | |
| Signature: _____ | Date: _____ |

Q & A W4938-23-100S

Q1. It is my understanding that the closing date for bids is tomorrow (vice 15 Sep on cover page) but is it due at 2 pm or 5 pm?

In Canada Buys, the contract start date is proposed for 1 Nov.

Q2 I'm also curious as to the delivery date of January 30th listed on the cover page.

The current proposed delivery date of the research papers is January. This can be discussed on contract award.

Q3 Will that date been pushed back based on contract award date and the fact that the date listed as closing date and actual closing date are 5 weeks apart?

As per Canada Buys closing date has been extended to 20 Oct 17:00 EST.

Q1. Je crois comprendre que la date de clôture des offres est demain (et non le 15 septembre sur la page de couverture), mais est-elle fixée à 14 heures ou à 17 heures ?

Dans Canada Buys, la date de début du contrat est proposée pour le 1^{er} novembre.

Q2 Je suis également curieux de connaître la date de livraison du 30 janvier indiquée sur la page de couverture.

La date de livraison actuellement proposée pour les documents de recherche est janvier. Cela peut être discuté lors de l'attribution du contrat.

Q3 Cette date sera-t-elle repoussée en fonction de la date d'attribution du contrat et du fait que la date indiquée comme date de clôture et la date de clôture réelle sont espacées de 5 semaines ?

Conformément à Canada Buys, la date de clôture a été prolongée jusqu'au 20 octobre à 17h00 HNE.